



Veranstaltungskalender

- 07.09.2020 Schulbeginn
- 11.09.2020 20:00 Wahlversammlung SVP Verdings/Pardell am Dorfplatz
- 19.09.2020 14:00 Märchenwanderung nach Garn
- 19.09.2020 14:30 Feuerwehrhalle - Tag der offenen Tür FF Latzfons
- 20.09.2020 07:00 bis 23:00 Uhr Gemeinderatswahl und Referendum
- 21.09.2020 07:00 bis 15:00 Uhr Gemeinderatswahl und Referendum

06.09.2020 30. Jahrgang Nr. 17

Mittelschule Klausen

Der Unterricht an der Mittelschule Klausen beginnt am Montag, 07. September 2020. Alle Schüler*innen erhalten die nötigen Informationen zum 1. Schultag per E-Mail.

Kindergarten Latzfons

Im Jahr 2020/21 werden 46 Kinder den Kindergarten Latzfons besuchen. Sie sind in zwei Gruppen eingeteilt.

Zum Team gehören:

Die Kindergärtnerinnen:

- Hildegard Schrott (Leiterin)
- Barbara Kerschbaumer Teilzeit 75%
- Sellemond Marlene (Zusatzkindergärtnerin)

Die pädagogischen Mitarbeiterinnen:

- Rosi Pfattner
- Margareth Unterfrauner (Teilzeit 75%)

Die Mitarbeiterin für Integration:

- Obrist Yvonne

Die Köchin:

- Maria Pfattner

Die Raumpflegerin:

- Sofia Pfattner

Kindergarten Verdings

Im Kindergartenjahr 2020/21 werden 18 Kinder den Kindergarten Verdings besuchen.

Zum Team gehören:

Kindergärtnerin

- Meraner Doris

Pädagogische Mitarbeiterin

- Gschnitzer Irma (bis 1. November)
- Pfattner Elisabeth (ab November)

Köchin & Raumpflegerin

- Dorfmann Paula

Gemeinde Klausen

Richtig trennen mit der Müll-App

In welchen Müll gehört Tetra Pak und wie entsorgt man verfallene Medikamente? Bei Fragen zur Mülltrennung ist ab sofort die Junker-App behilflich, die sich die Bürger*innen kostenlos auf ihr Handy laden können (www.junkerapp.it). Im Zweifel scannt der Nutzer einfach den Strichcode der jeweiligen Packung und erhält Informationen zum korrekten Entsorgungsweg, sofern der Code in der Datenbank der App gespeichert ist. Über eine Million Produkte sind dort hinterlegt und kann ein Produkte nicht gefunden werden, kann der Bürger dazu beitragen und die Liste ergänzen indem er das fehlende Produkt scant und meldet.

Die App zeigt in einer Karte auch Sammelstellen für Rest- und Biomüll an, aber auch die Container für Biomüll, Glas, Papier und die Mini-Recyclinghöfe. In der App findet man den Müllsammelkalender der Stadt und Fraktionen und kann auch daran erinnert werden, wann die Mülltonne oder der Müllsack zum Sammelpunkt zu bringen ist.

Die App „Junker“ ist sowohl für iPhones als auch für Android-Handys im jeweiligen App-Store verfügbar.

Der Vize-Bürgermeister - Stefan Deporta

FF Latzfons - Tag der offenen Feuerwehrrhalle

Coronabedingt müssen wir heuer leider den traditionellen Almbtrieb absagen. Deswegen organisieren wir einen

Tag der offenen Feuerwehrrhalle am 19.09.2020 ab 14:30 Uhr mit verschiedenen Schauübungen.

Es wird interessant für Klein und Groß und auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Es besteht die Möglichkeit den eigenen Pulverlöscher kontrollieren zu lassen.

Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen statt.

Gemeinderatswahlen 2020

**Wahltag ist am Sonntag 20. September von 7:00 Uhr bis 23:00 Uhr
und Montag, der 21. September 7:00 Uhr bis 15 Uhr**

Bitte geht fleißig zur Wahl:

Für die Wahl des Gemeinderates muss ein Listenzeichen angekreuzt werden. Die Personen, die in den vier Zeilen geschrieben werden, müssen KandidatInnen der angekreuzten Liste sein. Wenn Personen von anderen/verschiedenen Listen notiert werden, sind diese Stimmen für die angeführten KandidatInnen ungültig.

ANLEITUNG ZUR WAHL

Grauer Stimmzettel: Direktwahl des Bürgermeisters/in

Hier wird nur der Name des/der gewünschten Kandidaten/in eingetragen.

Der rosa Stimmzettel: Wahl des Gemeinderates:

Wichtig ist es hier das Listenzeichen anzukreuzen und maximal 4 Kandidaten einzutragen!

Mitzubringen ist:

Wahlausweis und Identitätskarte (Personalausweis)

Wer den Wahlausweis verloren hat, kann sich in der Gemeinde kostenlos ein Duplikat besorgen.

Die SVP Latzfons stellt 10 Gemeinderatskandidaten: Gasser Klaus, Hasler Alexander, Hofer Martine, Obrist Max, Pfattner Josef Örtl, Pfattner Thomas, Pfeifer Evi, Rabensteiner Manuel, Schrott Andreas und Senn Irmgard Götschler. Bürgermeisterkandidaten haben wir keinen auf der Latzfonser Liste, es stehen 3 für die Wahl zur Verfügung: Die bisherige Bürgermeisterin Maria Gasser Fink, oder Gasser Peter oder Helmut Verginer.

Ich danke den Kandidaten, dass sie sich für die Wahl zur Verfügung gestellt haben.

Zusätzlich findet auch ein Referendum statt, zur Frage der Reduzierung des Römischen Parlaments und des Senats.

Mehr Information erhalten sie aus der Wahlbroschüre.

SVP Ortsobmann Michael Mitterrutzner

Gemeinderatswahlen 2020 - Gemeindefrauenausschuss

Im Hinblick auf die bevorstehenden Gemeinderatswahlen wollen auch wir Frauen uns stark einbringen.

Um unsere Anliegen zu sammeln, zu diskutieren und allgemeine Infos zu erhalten, treffen wir uns im Beisein der Kammerabgeordneten Renate Gebhard am 10. September um 20 Uhr im Vereinssaal von Latzfons:

Wir SVP Frauen von Latzfons

Carmen, Erika, Evi, Irmgard, Martine, Renate, und Sigrid freuen uns auf euer Kommen.

SVP Verdings/Pardell

Wahlveranstaltung Gemeinderatswahl Der SVP Verdings/Pardell Freitag, 11.09.2020 um 20:00 Uhr



Der SVP-Ortsausschuss Verdings/Pardell lädt alle Interessierten zur einer Wahlveranstaltung ein.

Die Veranstaltung findet am Freitag 11.09.2020 um 20:00 Uhr statt und zwar bei Schönwetter auf dem Dorfplatz und bei Schlechtwetter im Vereinshaus.

Vorstellen werden sich die 3 SVP-Bürgermeisterkandidaten

Peter Gasser,
Maria Gasser Fink und
Helmuth Verginer

und die Kandidaten der SVP Verdings/Pardell für den Gemeinderat:

Ingrid Kusstatscher
Nadia Unterfrauner
Christof Unterfrauner
Matthias Schrott

Familienverband: Märchenwanderung nach Garn

Liebe Volksschulkinder,

voll bepackt mit spannenden Geschichten der Märchenwelt, wandern wir am 19. September von Latzfons nach Garn.

Wir treffen uns um 14 Uhr beim Fernheizwerk und kommen dort wieder um ca. halb 5 zurück.

Bring eine kleine Jause, Sitzunterlage und einen Mundschutz mit.

Während der Wanderung gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen.

Bei schlechter Witterung findet die Wanderung eine Woche später am 26.Sept. statt.

KFS Latzfons/Garn

Spielgruppe Krümelkiste

Unsere Spielgruppe bietet Kleinkindern die Möglichkeit, erste soziale Erfahrungen außerhalb der Familie (ohne Begleitung eines Elternteils) zu sammeln und kleine Schritte in die Selbstständigkeit zu wagen. Im Mittelpunkt steht das gemeinsame Spiel mit gleichaltrigen Kindern in einer Kleingruppe. Die Treffen finden wöchentlich statt und werden von Spielgruppenleiterinnen liebevoll begleitet. Zielgruppe sind Kinder ab 18 Monaten. Teilnehmeranzahl ist begrenzt.

Start: Montag, 14.09.2020

Zeit: von 9.00 bis 11.30 Uhr

Ort: Elki Klausen

Spielgruppenleiterin: Evelyn Schenk

❖ Kosten: 127 Euro, 18 Einheiten zu 2,5 Stunden + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

⇒ Anmeldung: klausen@elki.bz.it oder bei Ulrike 377/6725700

Eltern-Kind-Musizieren

Das Eltern- Kind- Musizieren ist ein musikpädagogisches Konzept, das Eltern mit Kindern ab Säuglingsalter zum gemeinsamen Musizieren anregt. Durch Lieder, Spiele, Kniereiter, Tänze und Fingerspiele entwickeln die Kinder mit Spaß und ohne Leistungsdruck ein Bewusstsein für ihre Stimme und ihren Körper. Einfache Instrumente wie Klanghölzer, Glöckchen, Rasseln und Trommeln führen das Kind in die Welt der Klänge.

Start: Donnerstag, 01.10.2020

Altersgruppen:

6–17 Monate um 9.10 Uhr

18–36 Monate um 10.10 Uhr

Ort: Musikschule Klausen (Bergamt)

Referentin: Sophia Kornprobst

❖ Kosten: 56 Euro, 8 Einheiten zu 45 Minuten+20 € Mitgliedsbeitrag Elki Klausen

⇒ Anmeldung: klausen@elki.bz.it oder bei Ulrike 377/6725700

Kindertanz und Tanztheater

Die Kinder werden durch Tanzgeschichten zu Bewegungskreativität ermutigt und erlernen gleichzeitig Grundbewegungen des Balletts.

Start: Freitag, 25.09.2020

Uhrzeiten:

14.00-15.00 Uhr für Kinder ab 6 Jahre

15.10 bis 16.10 für Kindergartenkinder von 4 - 5 Jahre

16.20 bis 17.20 Uhr Tanztheater für Grundschul Kinder von 6 – 8 Jahre

Ort: Bewegungsraum Kindergarten Klausen

Referentin: Gabriella Ploner, Tanzpädagogin

Kosten: 60 Euro für 10 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag Elki Klausen

⇒ Anmeldung: Tel.340/4034987 (Gabriella)

Geburtstagskinder

07.09	Notburga Kerer Rabanser, Gosser in Verdings	85
08.09	Anna Gamper Pranter, St. Peter	71
11.09	Adelheid Raifer Kerschbaumer, Moar zu Viersch	91
12.09	Anna Maria Nock Gebhard, Bsitzer	71
12.09	Theresia Torggler Torggler, Am Erzweg	71
14.09	Siegfried Raifer, Ruadl	81
14.09	Barbara Raifer Fink, Hinteraichner	80
15.09	Franziska Torggler Pfattner, Michaelsiedlung	72
17.09	Martin Obrist, Runggen	81
17.09	Hedwig Troger Gamper, Dorf	77
18.09	Maria Mairhofer Rungger, Mairhofer	81
19.09	Barbara Rauter Thaler, Runggen	72
19.09	Anna Meraner Rabensteiner, Baumann	70

Allen wünschen wir Gesundheit und alles Gute.

JUGENDDIENST Unteres Eisacktal

Die **Gemeinderatswahlen 2020** stehen an und du denkst Politik interessiert dich nicht? Hab Teil an der Demokratie in deiner Gemeinde: Hier hast du die Chance mit zu reden, mit zu planen, mit zu denken.



Beteilige auch du dich als junger Mensch und gib deine Stimme ab! Wenn du nicht genau weißt, wo du stehst, kannst du in unserer Online-Wahlkabine deinen Standpunkt mit dem der Parteien abgleichen. Genaue Informationen erhältst du unter www.jdue.org

Wen wähle ich? Podiumsdiskussion und Workshop

Politiker verschiedener Parteien beantworten am 11.09.2020 ab 20.00 Uhr im Dürersaal Klausen deine Fragen, welche direkt vor Ort gestellt werden. Wenn du auch sonst deine Meinung kundtun möchtest, die nachher den Kandidat*innen übergeben werden, dann mach mit beim Workshop ab 17.00 Uhr. Anmeldungen unter www.jdue.org

Der **Jugenddienst Unteres Eisacktal startet voller Elan in den bunten Herbst** - mit tollen Aktionen, an denen du dich beteiligen kannst.

Ab dem 28.09.2020 öffnen unsere **Jugendräume** wieder ihre Türen, welche allen Jugendlichen zur Verfügung stehen für Spiel, Spaß und einen gemütlichen Ratscher. Andrea wird allen jungen Menschen Raum für ihre Interessen und Wünsche geben. An folgenden Tagen öffnet sie die Türen zu den verschiedenen Jugendräumen:

Gufidaun: 2x pro Monat 17.00-18.30 Uhr

Klausen KAOS: 15.30-17.30 Uhr, Donnerstag 18.00-21.00 Uhr, Freitag 18.00-22.00 Uhr

Latzfons: Montag 16.30-18.00 Uhr

Verdings: 2x pro Monat Mittwoch 17.00-18.30 Uhr

Eine etwas andere Art der Öffnungszeit erwartet dich ab Oktober im Jugendraum deiner Gemeinde: Filme machen und schneiden, Theaterworkshop, lecker backen und Musik selbst produzieren. Die genauen Termine findest du unter www.jdue.org oder melde dein Interesse für die WhatsApp-Gruppe deiner Gemeinde bei Andrea: 33507000201

Wir freuen uns, dich im Jugendraum oder bei einer Veranstaltung begrüßen zu können!

Veranstaltungen

Welche anderen Aktionen wir vom Jugenddienst aus starten, erfahrt ihr immer aktuell auf unserer Homepage www.jdue.org oder über Instagram und Facebook.

Selbstverteidigungskurs

Gehe stark und selbstbewusst durchs Leben und lerne mit Spaß die Grundkenntnisse der Selbstverteidigung. Jugendliche im Alter von 10 bis 15 Jahren können mit Michael Pfattner (Proactis) am 14.09., 28.09., 05.10. und 12.10.2020 von 15.00 bis 16.30 Uhr im Castaneum Feldthurns für 45 € die Grundlagen erlernen. Melde dich bis 04.09.2020 unter www.jdue.org an!

Projektgruppe Jungbürgerfeier 2021

Wir suchen dich! Bist du motiviert eine Veranstaltung für dich und deine Freunde zu planen, damit der Schritt zur Volljährigkeit gebürtig gefeiert werden kann? Bei mehreren Treffen sammeln wir gemeinsam Ideen und setzen diese zusammen um. Interesse? Dann melde dich bis 13.09.2020 bei andrea@jdue.org

Mittelschul-Party

Wir heizen am 18.09.2020 ab 15.00 Uhr dem KAOS so richtig ein: Mit cooler Musik, Human Kicker und einer Fotoecke.

Fahrt ins Gardaland

Gemeinsam verbringen wir am 17.10.2020 einen Tag voller Adrenalin und Spaß im Gardaland. Für 43 € starten wir um 7.30 Uhr mit dem Bus los. Wenn du Interesse hast, melde dich bis 20.09.2020 unter www.jdue.org an.

Heilyoga

Heilyoga für Schultern Hüften und Rücken, verbunden mit Atem und Energieyoga mit Judith Demez

Beginn: 15.09.20, jeden Dienstag von 18.00-19.30uhr, im Pfarrhaus, 10 Mal

Beginn: 25.09.20, jeden Freitag von 18.00-19.30 Uhr, im Pfarrhaus, 10 Mal

Anmeldung: Judith Demez 339 7336788



Feier der Ehejubilare am 4. Oktober

5 Jahre
Holzhochzeit

10 Jahre
Rosenhochzeit

15 Jahre
Kristallhochzeit

20 Jahre
Porzellanhochzeit

25 Jahre
Silberne Hochzeit

30 Jahre
Perlenhochzeit

35 Jahre
Leinenhochzeit

40 Jahre
Rubinhochzeit

45 Jahre
Messinghochzeit

50 Jahre
Goldene Hochzeit

55 Jahre
Juwelenhochzeit

60 Jahre
Diamantene Hochzeit

65 Jahre
Eisenhochzeit

70 Jahre
Platinhochzeit

75 Jahre
Kronjuwelnhochzeit

Der KFS Latzfons/Garn organisiert für alle Ehepaare, die heuer ein rundes Jubiläum in 5 Jahresschritten feiern, nach dem Dankgottesdienst in der Pfarrkirche einen Umtrunk im Vereinssaal Latzfons.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir die Jubilare sich **bis zum 18. September** für den Umtrunk anzumelden.

bei Karin: Tel. 3293673813 oder

bei Gabi: Tel. 3925608126

Die Veranstaltung wird unter Einhaltung der Covid-Bestimmungen durchgeführt. Wir bitten alle Teilnehmenden sich eigenverantwortlich an die geltenden Vorschriften zu halten.

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich der KFS Latzfons/Garn

Liebe hat kein Alter, sie wird ständig neu geboren.

Blaise Pascal

Abwesenheit Hausärzte

Der diensthabende Turnusarzt ist unter der Nummer 331 9928128 erreichbar!

Frau Dr. Schmitz Margit ist von 31.08.2020 bis 11.09.2020 abwesend; es vertritt sie Frau Dr. Stuflesser (0472/847874) und Frau Dr. Baumgartner (0472/847850).

Kleinanzeiger

- Gasthaus St. Valentin sucht Bedienung in Teil oder Vollzeit;
Tel: 0472 857099 / 3474871324
- Verkäufer/in oder Hilfskraft im Verkauf (männlich oder weiblich) gesucht.
Bäckerei Hasler, Latzfons, Tel. 0472/545180.
- Wir suchen eine motivierte Verkäuferin in Vollzeit zum sofortigen Eintritt!
Flexibilität, Lust an der Arbeit mit Textilien und sehr gute Deutsch- sowie gute Italienischkenntnisse werden vorausgesetzt. Bei uns erwartet dich ein kleines familiengeführtes Team. Interesse? Dann melde dich bei Heimtextilien Lambacher in Klausen! Tel. 0472/847480. Wir freuen uns auf deinen Anruf!
- Mein Auto, Suzuki – silver metal – wurde am 22.08.20 zwischen 14.00 und 17.00 Uhr vor der Moar Bar beschädigt; die hintere Tür wurde zerkratzt. Wer hat etwas bemerkt oder gesehen? Bitte melde dich bei mir - Tel 3356786781 – Danke

Das Echo kann auch im Internet unter www.klausen.eu/echo gelesen werden.

Für diese Ausgabe sind Valentin Waldboth und Meinrad Kerschbaumer verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 20.09.2020 und wird von Moosmayr Josef und Rita Pfattner gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 16.09.2020. Beiträge können bei Josef Moosmayr (Geschäft) abgegeben oder an die E-Mail echo@latzfons.it gesendet werden.



Platz für Nähe.

Zum Beispiel in deiner Bank.

Und was ist dir wichtig?
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. www.raiffeisen.it



Raiffeisen
Meine Bank